

Anmeldeformular - bitte ausfüllen und mit erster Bezahlung (Scheck) per Post schicken oder geben sie es Ihrer Lehrerin am ersten Schultag.

Registration form - please fill out and mail in with first tuition payment or you may also hand in this form on the first day of school. **Unsere Adresse ist: Deutsche Kirche in Charlotte (German Church in Charlotte), 1001 Queens Road, Charlotte, NC 28207**

Vor- und Nachname des Kindes: Child's first and last name: _____

Date of Birth: _____ / _____ / _____ Age: _____ Sex: Male Female
M D Y

Sibling's name (if applicable): _____

Date of Birth: _____ / _____ / _____ Age: _____ Sex: Male Female
M D Y

Die Namen der Eltern: Parents' names: _____

Address: _____ Apt.: _____

City: _____ Zip Code: _____

Home phone: _____ **cell phone mother:** _____ **cell phone father:** _____
Work phone mother: _____ **workphone father:** _____ **email:** _____

Notfall Kontaktperson's Name und Tel. (nicht die Eltern)

In case of emergency, contact: _____ Relation: _____
 Home phone: _____ cell phone: _____

Spezielle Anweisungen (Gesundheit, Benehmen, Allergien, Transport)

Special Instructions (health, behaviour, allergies, transportation): _____

Kinderarzt / Pediatrician:

Phone number: _____

Wird ausser Ihnen noch eine weitere Person das Kind abholen? Wenn ja, wer?

Will anybody but yourself pick up your child/ren? If yes, who?
 (We will ask for identification!)

Please sign the reliability release:

Ich stimme zu und entbinde die Deutsche Kirche in Charlotte und die Lehrerinnen von jeglicher Schuld, Zahlungsforderung oder Haftung, entspringend aus der Teilnahme meines Kindes(er) an den Kindergruppen und an den Outdoor-Aktivitäten im Edgehill Park. I agree and discharge St. Marks Lutheran Church and the teachers of the German Summer Camp of and from any claims, demands or liability arising from the participation of my child/children in the summer camp and outdoor activities in Edgehill Park.

Parent Signature*: _____

Date: _____

Im Fall einer Verletzung werden wir Sie sofort anrufen oder den Notfallkontakt. Wenn wir niemanden erreichen, bitte unterschreiben Sie, dass einverstanden sind, dass wir Ihr Kind in das nächst liegende Krankenhaus bringen. In case of injury we will call you or the emergency contact immediately. If we can't reach you or the emergency contact please sign below and allow us to take the child to the nearest hospital if medical treatment seems necessary.

I understand that in case I am not available and my child is injured the teachers of the "Kindergruppen" will take it to the nearest hospital.

Parent Signature*: _____

Date: _____

Ich habe das ganze Handbuch gelesen und bin mit den Bedingungen einverstanden:

I have read the entire handbook and agree with the conditions:

Parent signature*: _____

Date: _____

***Bitte unterschreiben und mit erster Bezahlung per Post schicken.**

Die Schecks sollten an die "Deutsche Kirche in Charlotte" ausgestellt werden.

***Please sign the above and mail it to us with your first tuition payment.**

Make checks payable to "German Church in Charlotte"